

CONTAINS: Water (CAS 7732-18-5; EC 231-791-2); sodium (C14-16) olefin sulfonate (CAS 68439-57-6; EC 931-534-0); trisodium citrate, dihydrate (CAS 6132-04-3; EC 200-675-3); L(+) lactic acid (CAS 79-33-4; EC 201-196-2); Sodium 2-Mercaptobenzothiazole (CAS 2492-26-4; EC 219-660-8)

This mixture is not classified as dangerous according to Directive 1999/45/EC.

Fast Dry Upholstery Shampoo

Warning: May cause slight eye and skin irritation. May cause drowsiness or dizziness if inhaled. May cause gastrointestinal irritation, nausea, vomiting and diarrhea if swallowed. **Precautions:** Avoid contact with eyes and skin. Wear suitable gloves and eye protection. If exposure limits are exceeded or irritation is experienced, NIOSH/MSHA approved respiratory protection should be worn. Do not swallow. **FIRST AID: Eye contact:** Rinse thoroughly with plenty of water for at least 15 minutes and consult a physician. **Skin contact:** Wash skin with soap and water. **Inhalation:** If symptoms persist, call a physician. **Ingestion:** Drink 1 or 2 glasses of water. If symptoms persist, call a physician.

READ MATERIAL SAFETY DATA SHEET

Fast Dry Upholstery Shampoo

Avertissement : Ce produit peut provoquer une irritation cutanée et oculaire. Ce produit peut causer de la somnolence ou des étourdissements en cas d'inhalation. L'ingestion peut causer une irritation gastro-intestinale, des nausées, des vomissements et la diarrhée. **Précautions :** Éviter tout contact avec les yeux et la peau. Portez des gants appropriés et des lunettes de protection. Si les limites d'exposition sont dépassées ou si une irritation est observée, une protection respiratoire approuvée par la NIOSH/MSHA doit être portée. Ne pas avaler. **PREMIERS SOINS : Contact Avec Les Yeux :** Rincez à fond avec beaucoup d'eau pendant au moins 15 minutes et consultez un médecin. **Contact avec la peau :** Lavez immédiatement avec du savon et beaucoup d'eau. **Inhalation :** Si les symptômes persistent, appeler un médecin. **Ingestions :** Boire un ou deux verres d'eau. Si les symptômes persistent, appeler un médecin.

LIRE LA FICHE SIGNALÉTIQUE

CHEMSPEC

Reorder Code: FDUS4G Rev. 1014 P. 2225

For chemical emergency call: / En cas d'alerte chimique, appelez: / En casos de emergencia química, llamar al:

US: Chemtrec - 1-800-424-9300, 24/7
Canada: Canutec - 613-996-6666, 24/7
UK: Chemtrec - +1-800-424-9300, 24/7

AN **RPM** COMPANY

Chemspec North America, Baltimore Maryland
800.932.3030

Chemspec Europe Ltd., Baildon, West Yorkshire, UK
+44(0)1274 597333

www.chemspecworld.com



Fast Dry Upholstery Shampoo

CHEMSPEC



1 Gallon (3.8 L)

A neutral pH shampoo for natural or synthetic upholstery fabrics.

For professional use only. Keep out of reach of children. Read directions and cautions before use. Before application, pretest for colorfastness in an inconspicuous area.

DIRECTIONS:

Traditional hand cleaning method:

- Mix 12 -16 oz. (355 - 473 mL) of Fast Dry Upholstery Shampoo in 1 gal. (3.8 L) of water depending on richness of foam desired.
- Check fabric dyes for colorfastness in an inconspicuous area.
- Using a sponge, clean white absorbent cloth or specially designed upholstery cleaning brush, clean according to industry accepted upholstery hand cleaning techniques.

Foam generating upholstery cleaning equipment:

- Mix 12 -16 oz. (355 - 473 mL) in 1 gal. (3.8 L) of water depending on richness of foam desired.
- Check fabric dyes for colorfastness in an inconspicuous area.
- Clean with foam generating equipment.

CAUTION: Use product only in well-ventilated area. To avoid skin irritation upholstery should be dry before it is returned to use.

NOTICE: Product must be stored at room temperature (59°F - 86°F/ 15°C - 30°C). Keep in sealed container when not in use. Product is not warranted if used for repack, improperly stored, or used in a manner not consistent with manufacturer's instructions. Dispose of unused product and waste water according to applicable local, state and federal regulations.

Un shampooing à pH neutre pour les tissus d'ameublement de fibres naturelles ou synthétiques.

Pour usage professionnel exclusivement. Garder hors de la portée des enfants. Lisez les directives et les mises en garde avant l'utilisation du produit. Avant l'application, effectuez un essai de la solidité de la couleur dans une section peu visible.

INSTRUCTIONS :

Nettoyage à la main traditionnel :

- Mélanger 355 à 473 ml (12 à 16 oz) de shampooing pour meubles rembourrés à séchage rapide à 3,8 l (1 gallon) d'eau selon la quantité de mousse désirée.
- Tester la solidité de la couleur des tissus sur une partie peu visible de l'ameublement.
- En utilisant une éponge, d'une serviette blanche propre ou d'une brosse de nettoyage spécialisée pour meubles rembourrés, nettoyer selon les techniques de nettoyage d'ameublements en vigueur dans l'industrie.

Équipement de nettoyage pour meubles rembourrés à génération de mousse :

- Mélanger 355 à 473 ml (12 à 16 oz) à 3,8 l (1 gallon) d'eau selon la quantité de mousse désirée.
- Tester la solidité de la couleur des tissus sur une partie peu visible.
- Nettoyer à l'aide de l'équipement générateur de mousse.

MISE EN GARDE : Utiliser ce produit uniquement dans un endroit bien ventilé. Pour éviter toute irritation de la peau, l'ameublement doit être sec avant de le remettre en utilisation.

AVIS : Ce produit doit être stocké à une température ambiante (15°C à 30°C/ 59°F à 86°F). Garder ce produit dans un contenant hermétique lorsqu'il n'est pas utilisé. Ce produit n'est pas garanti s'il est utilisé pour le réemballage, si son stockage est inapproprié ou s'il n'est pas utilisé conformément aux instructions du fabricant. Éliminez tout produit inutilisé ainsi que les eaux usées conformément à la réglementation locale, d'État/provinciale et fédérale.

CONTIENT : Eau (CAS 7732-18-5; EC 231-791-2); sels de sodium des acides sulfoniques hydroxy alcane (C14-16) et alcène (C14-16) (CAS 68439-57-6; EC 931-534-0); citrate de sodium dihydraté (CAS 6132-04-3; EC 200-675-3); acide lactique L(+) (CAS 79-33-4; EC 201-196-2); 2-mercaptobenzothiazole de sodium (CAS 2492-26-4; EC 219-660-8)

Un champú de pH neutro para telas de tapicería naturales o sintéticas.

Únicamente para uso profesional. Mantener fuera del alcance de los niños. Lea las instrucciones y precauciones antes de usar el producto. Antes de la aplicación, pruébelo previamente en un área poco visible para verificar la inalterabilidad del color.

INSTRUCCIONES:

Método tradicional de limpieza a mano:

- Mezclar de 12 a 16 oz (de 355 a 473 ml) de Fast Dry Upholstery Shampoo en 1 galón (3,8 l) de agua, dependiendo de la intensidad de la espuma deseada.
- Probar los tintes de la tela en un área poco visible para verificar la inalterabilidad del color.
- Con una esponja, un paño blanco limpio y absorbente o un cepillo para limpiar tapicería especialmente diseñado, limpiar según las técnicas de limpieza para tapicería a mano aceptadas por la industria.

Equipo para limpiar tapicería que genera espuma:

- Mezclar de 12 a 16 oz (de 355 a 473 ml) en 1 galón (3,8 l) de agua, dependiendo de la intensidad de la espuma deseada.
- Probar los tintes de la tela en un área poco visible para verificar la inalterabilidad del color.
- Limpiar con equipo que genera espuma.

PRECAUCIÓN: Utilice guantes adecuados y protección para los ojos. Para evitar irritación de la piel, la tapicería debe secarse antes de volverla a usar.

AVISO: Conservar el producto a temperatura ambiente (59 °F a 86 °F/ 15 °C a 30 °C). Mantener el envase sellado cuando no se use. No se garantiza la eficacia del producto si se almacena de forma incorrecta, se lo utiliza para reempaquetar o de una manera no acorde con las instrucciones del fabricante. Deseche el producto no utilizado y las aguas de desecho de acuerdo con las reglamentaciones locales, estatales y federales aplicables.

CONTIENE: Agua (CAS 7732-18-5; EC 231-791-2); sulfonato de olefina (C14-16) sódico (CAS 68439-57-6; EC 931-534-0); citrato trisódico dihidratado (CAS 6132-04-3; EC 200-675-3); ácido láctico L(+) (CAS 79-33-4; EC 201-196-2); 2-mercaptobenzotiazol sódico (CAS 2492-26-4; EC 219-660-8)

Made in U.S.A./Fabriqué aux É.-U.

© 2014 Chemical Specialties Manufacturing Corporation